



**СВИДЕТЕЛЬСТВО
О ПРИЗНАНИИ ИСПЫТАТЕЛЬНОЙ ЛАБОРАТОРИИ
RECOGNITION CERTIFICATE
OF TESTING LABORATORY**

Настоящим удостоверяется, что
This is to certify that

Лаборатория торсионирования и виброакустики (ЛТВА) АО "РЦПКБ "Стпель", ИНН 6162002250
Российская Федерация, 344116, Ростов-на-Дону, ул. 2-я Володарского, 76/23а
Laboratory of torsioning and vibroacoustic (LTVA) of JSC "RTSPKB "Stapel", 6162002250
76/23a, 2-nd Volodarskogo str., Rostov-on-Don, 344116, the Russian Federation

имеет техническую компетенцию в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства в отношении проведения испытаний в области признания, указанной в Приложении.
is technically competent under the requirements of Russian Maritime Register of Shipping to carry out testing in the field in which it is recognized as detailed in the Annex.

Правила классификации и постройки морских судов, РС;
Правила классификационных освидетельствований судов в эксплуатации, РС;
Правила технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий, РС.
Rules for the classification and construction of sea-going ships, RS;
Rules for the classification surveys of ships, RS;
Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products, RS.

Акт освидетельствования № 18.70110.185 от 20.08.2018
Survey Report No. of

Настоящее Свидетельство действительно до 20.08.2023
The present Certificate is valid until

при условии подтверждения через каждые 12 месяца(ев).
subject to confirmation each month(s).

Настоящее Свидетельство о признании теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Recognition Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

20.08.2018

№ 18.70111.185

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



М.П. (подпись)
L.S. (signature)

Есипенко И.В./ I. Yesipenko

(фамилия, инициалы)
name



ОТМЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА
ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the survey the validity of the present Certificate is confirmed

до 20.08.2020
until

Дата подтверждения 02.08.2019
Date of confirmation



Инженер-инспектор
Surveyor

Томченко И.О.
I. Tomenko

(ф.,и.,о., подпись)
(name, signature)

На основании результатов освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the survey the validity of the present Certificate is confirmed

до 20.08.2021
until

Дата подтверждения 25.08.2020
Date of confirmation



Инженер-инспектор
Surveyor

Томченко И.О.
I. Tomenko

(ф.,и.,о., подпись)
(name, signature)

На основании результатов освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the survey the validity of the present Certificate is confirmed

до 20.08.2022
until

Дата подтверждения 24.08.2021
Date of confirmation



Инженер-инспектор
Surveyor

Томченко И.О.
I. Tomenko

(ф.,и.,о., подпись)
(name, signature)

На основании результатов освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the survey the validity of the present Certificate is confirmed

до 20.08.2023
until

Дата подтверждения 15.09.2022
Date of confirmation



Инженер-инспектор
Surveyor

Какурин Е.И.
E. Kachurin

(ф.,и.,о., подпись)
(name, signature)

**ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEX**

(к форме 7.1.4.3
to 7.1.4.3)

к Свидетельству о признании испытательной лаборатории № 18.70111.185
to Recognition Certificate of Testing Laboratory No.

Наименование испытываемой продукции Name of tested product	Коды, виды испытаний и определяемые характеристики Codes, test types and determined characteristics thereby
<p>1. Валопровод/ <i>Shafting</i></p> <p>2. Демпфер крутильных колебаний/ <i>Torque vibration damper</i></p> <p>3. Главные двигатели, вспомогательные/ <i>Main engines, auxiliary machinery</i></p> <p>4. Корпус, корпусные конструкции/ <i>Hull, hull constructions</i></p>	<p><i>Код 21001000/ Code 21001000</i></p> <p><i>Виброакустические измерения и испытания</i> <i>Vibroacoustic measurements and tests</i></p> <p><i>1.1 Торсиографирование/ Torsiography</i> <i>1.2 Тензометрирование/ Tensometry</i> <i>1.3 Расчеты крутильных колебаний валопроводов/ Torsional vibration calculations of the shafting</i></p> <p><i>2.1. Испытания согласно п.п. 1.1- 1.2./ Testing in accordance with p.p.1.1-1.2</i> <i>2.2. Проверка эффективности работоспособности силиконовых демпферов/ Efficiency and working capacity checking of the silicone damper.</i></p> <p><i>Измерение среднеквадратического значения виброскорости, виброускорения в треть-октавных, октавных полосах частот.</i> <i>Measurement of root-mean-square value of vibration velocity, vibration acceleration in 1/3 and octane frequency bands.</i></p> <p><i>Измерение среднеквадратического значения виброскорости, виброускорения, виброперемещения в треть-октавных, октавных полосах частот/ Measurement of root-mean-square value of vibration velocity, vibration acceleration and vibration displacement in 1/3 and octane frequency bands.</i></p>

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



М.П. (подпись)
L.S. (signature)

Есипенко И.В./ I. Yesipenko

(фамилия, инициалы)
name